SAMPLE COPY

The Canada Council for the Arts | Le Conseil des Arts du Canada

THE CANADA COUNCIL FOR THE ARTS

Profile of Grants to Northwest Territories, 1998-99 and 1999-2000

Planning and Research
The Canada Council for the Arts
May, 2000

101-05687/

PROFILE OF CANADA COUNCIL GRANTS TO NORTHWEST TERRITORIES, 1998-99 AND 1999-2000

- In 1998-99, the Canada Council for the Arts provided grants worth $694,588 to artists and arts organizations in Northwest Territories. For 1999-2000, the total amount of funding stands at $100,595.

- The total grants to Northwest Territories broke down as follows: 24 artists received a total of $213,109 and 16 arts organizations received a total of $481,479. This includes, $3,659 paid to 7 authors from Northwest Territories through the Public Lending Right Program[1].

- Grants were awarded to artists and arts organizations in 15 different communities. The largest share of funding ($273,115) went to Igloolik, followed by Iqaluit. As of April 1, 1999, the two communities are part of Nunavut Territory (see Table 2).

- Prior to April 1, 1999, the Northwest Territories made up 0.22% of the Canadian population. Canada Council grants to the Territories made up 0.66% of the total in 1998-99.

- After April 1, 1999, the total population of Northwest Territories (about 37,000) makes up almost 0.12% of the Canadian population. Northwest Territories received 0.1% of total Canada Council funding in 1999-2000.

- According to the Census of Canada, in 1996 there were almost 1,300 artists and cultural workers in the Northwest Territories.

---

[1] The Public Lending Right Program provides payments to authors whose books are held in selected Canadian libraries.

Table 1
The Canada Council for the Arts
Grants to Northwest Territories by Programme, 1998-99 and 1999-2000 (to date)

	Total 1998-99	Total 1999-2000 (to date)
Dance	**$64,300**	**$0**
Grants to Aboriginal Dance Professionals	$5,000	$0
Support to Aboriginal Peoples Dance Organizations and Collectives	$59,300	$0
Music	**$49,900**	**$0**
Aboriginal Peoples Music Program	$18,000	$0
International Performance Assistance - Music	$4,500	$0
Music Festival Programming Project Grants	$25,000	$0
One Time Special Initiatives in Music	$2,400	$0
Theatre	**$32,000**	**$1,500**
Developmental Support to Aboriginal Theatre Organizations	$32,000	$0
Travel Grants to Theatre Artists	$0	$1,500
Visual Arts	**$28,500**	**$21,000**
Exhibition/Dissemination Assistance (Visual Arts)	$6,500	$0
Program and Operation Assistance for Artist-Run Centres	$15,000	$15,000
Travel Grants to Professional Artists (Visual Arts)	$7,000	$6,000
Media Arts	**$185,550**	**$0**
Aboriginal Media Arts Program (Pilot)	$47,550	$0
Dissemination Project Grants (Media Arts)	$18,000	$0
Equipment Purchase Assistance to Electronic Media Arts Organizations	$30,000	$0
Grants to Video Artists - Production	$50,000	$0
Operating Assistance Electronic Media Arts Organizations	$40,000	$0
Writing and Publishing	**$48,531**	**$48,095**
Aboriginal Literature: Written and Spoken	$7,000	$5,000
Grants for Professional Writers	$0	$20,000
Literary Readings and Festivals	$17,872	$20,400
Public Lending Right Program	$3,659	$2,695

Table 1 (continued)
The Canada Council for the Arts
Grants to Northwest Territories by Programme, 1998-99 and 1999-2000 (to date)

	Total 1998-99	Total 1999-2000 (to date)
Other Programs (Multiple Disciplines)	$285,806	$30,000
Aboriginal Peoples Collaborative Exchange	$20,625	$20,000
Millennium Arts Fund	$254,200	$0
Multidisciplinary Festivals Program	$0	$10,000
Promotional Events Travel Assistance	$10,981	$0
Total - Northwest Territories	**$694,588**	**$100,595**
Total - Canada	**$103,998,292**	**$103,008,149**
Northwest Territories as % of Canada	0.66%	0.1%

Table 2
The Canada Council for the Arts
Grants to Northwest Territories by Community, 1998-99 and 1999-2000

Community Name	Total 1998-99	Total 1999-2000 (to date)
Baker Lake*	$59,000	..
Cambridge Bay*	$400	..
Cape Dorset*	$2,000	..
Fort Norman	$10,000	$0
Fort Smith	$20,321	$20,684
Hay River	$12,930	$0
Igloolik*	$273,115	..
Inuvik	$49,243	$25,000
Iqaluit*	$199,100	..
Lutselk'e	$1,021	$1,137
Pangnirtung*	$2,000	..
Rae	$340	$345
Rankin Inlet*	$29,843	..
Tuktoyaktuk	$11,300	$0
Yellowknife	$23,975	$53,430
Total - Northwest Territories	**$694,588**	**$100,595**
Total - Canada	**$103,998,292**	**$103,008,149**
Northwest Territories as % of Canada	0.66%	0.1%

*The indicated communities are part of Nunavut Territory as of April 1, 1999.

Table 3(a)
The Canada Council for the Arts
Grants to Northwest Territories, 1998-99

Aboriginal Literature: Written and Spoken		**$7,000**
Sarah Silou	BAKER LAKE	$5,000
Kristin Levesque	YELLOWKNIFE	$2,000
Aboriginal Media Arts Program		**$47,550**
Edward Tapardjuk	IGLOOLIK	$5,750
Krista Uttak	IGLOOLIK	$5,000
Peter Arnatiaq	IGLOOLIK	$18,400
Karen Wright-Fraser	YELLOWKNIFE	$18,400
Aboriginal Peoples Collaborative Exchange: International		**$20,625**
Uqqurmiut Centre for Arts & Crafts	PANGNIRTUNG	$2,000
Unikaatuatiit Theatre Group	IGLOOLIK	$18,625
Aboriginal Peoples Music Program		**$18,000**
Cathy Towtongie	RANKIN INLET	$13,000
Madeline Ivalu	IGLOOLIK	$5,000
Developmental Support to Aboriginal Theatre Organizations		**$32,000**
Unikaatuatiit Theatre Group	IGLOOLIK	$12,000
Youth Drama Workshop	IGLOOLIK	$20,000
Dissemination Project Grants (Media Arts)		**$18,000**
Tarriaksuk Video Centre	IGLOOLIK	$18,000
Equipment Purchase Assistance to Electronic Media Arts Organizations		**$30,000**
Tarriaksuk Video Centre	IGLOOLIK	$30,000
Exhibition/Dissemination Assistance		**$6,500**
Great Northern Arts Festival	INUVIK	$6,500
Grants to Aboriginal Dance Professionals		**$5,000**
Cathy Towtongie	RANKIN INLET	$5,000
Grants for Professional Writers		**$20,000**
Richard Van Camp	FORT SMITH	$20,000
Grants to Video Artists - Production		**$50,000**
Marie-Hélène Cousineau	IGLOOLIK	$50,000
International Performance Assistance - Music		**$4,500**
Lucie Idlout	IQALUIT	$4,500
Literary Readings and Festivals		**$17,872**
May Hakongak Community Library	CAMBRIDGE BAY	$400
Ingamo Hall Friendship Centre	INUVIK	$200
Inuvik Centennial Library	INUVIK	$1,543
Northwest Territories Centennial Library	HAY RIVER	$12,930
Yellowknife Children's Literature Roundtable	YELLOWKNIFE	$2,780

Table 3(a) (continued)
The Canada Council for the Arts
Grants to Northwest Territories, 1998-99

Millennium Arts Fund		**$254,200**
Nunavut Arts & Crafts Association	IQALUIT	$154,200
Saviirgayak Society	BAKER LAKE	$50,000
Zacharias Kunuk	IGLOOLIK	$50,000
Music Festival Programming Project Grants		**$25,000**
The Great Northern Arts Festival	INUVIK	$25,000
Operating Assistance Electronic Media Arts Organizations		**$40,000**
Tarriaksuk Video Centre	IGLOOLIK	$40,000
One Time Special Initiatives - Music		**$2,400**
Lucie Idlout	IQALUIT	$400
Tuktoyaktuk Drummer's @ Dancers	TUKTOYAKTUK	$2,000
Program and Operation Assistance for Artist-Run Centres		**$15,000**
Great Northern Arts Festival Society	INUVIK	$15,000
Public Lending Right Program		**$3,659**
Jamie Bastedo	YELLOWKNIFE	$340
George Blondin	RAE	$340
René Fumoleau	LUTSELK'E	$1,021
Georgia	IGLOOLIK	$340
Michael Kusugak	RANKIN INLET	$862
Daniel Lamoureux	YELLOWKNIFE	$435
Mary Agnes Sutherland	FORT SMITH	$321
Promotional Events Travel Assistance		**$10,981**
Ajaajaaq Choir	RANKIN INLET	$10,981
Support to Aboriginal Peoples Dance Organizations and Collectives		**$59,300**
Aqsarniit	IQALUIT	$40,000
Tuktoyaktuk Drummer's @ Dancers	TUKTOYAKTUK	$9,300
Tulita Dreamcatchers	FORT NORMAN	$10,000
Travel Grants to Professional Artists		**$7,000**
Irene Avaalaaqiaq	BAKER LAKE	$2,000
Sheojuk Etidlooie	CAPE DORSET	$2,000
Josiah Nuilaalik	BAKER LAKE	$2,000
Ruth Wright	INUVIK	$1,000

Table 3(b)
The Canada Council for the Arts
Grants to Northwest Territories, 1999-2000 (to date)

Aboriginal Peoples Collaborative Exchange		$20,000
Cindy Kenny-Gilday	YELLOWKNIFE	$20,000
Aboriginal Literature: Written and Spoken		$5,000
Peter Fraser	YELLOWKNIFE	$5,000
Grants for Professional Writers		$20,000
Jamie Bastedo	YELLOWKNIFE	$20,000
Multidisciplinary Festivals Program		$10,000
Great Northern Arts Festival	INUVIK	$10,000
Program and Operation Assistance for Artist-Run Centres		$15,000
Great Northern Arts Festival	INUVIK	$15,000
Public Lending Right Program		$2,696
Jamie Bastedo	YELLOWKNIFE	$517
George Blondin	RAE	$345
René Fumoleau	LUTSELK'E	$1,137
Daniel Lamoureux	YELLOWKNIFE	$413
Mary Agnes Sutherland	FORT SMITH	$284
Literary Readings and Festivals		$20,400
Mary Kaeser Library	FORT SMITH	$20,400
Travel Grants to Professional Artists		$6,000
David Pelechaty	YELLOWKNIFE	$2,000
Goota Ashoona	YELLOWKNIFE	$2,000
Robert Kussy	YELLOWKNIFE	$2,000
Travel Grants to Theatre Artists		$1,500
Addena Sumter-Freitag	YELLOWKNIFE	$1,500

Le Conseil des Arts du Canada | The Canada Council for the Arts

LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA

Profil des subventions du Conseil des Arts du Canada aux Territoires du Nord-Ouest, 1998-1999 et 1999-2000

Planification et Recherche
Le Conseil des Arts du Canada
Mai 2000

PROFIL DES SUBVENTIONS DU CONSEIL DES ARTS DU CANADA AUX TERRITOIRES DU NORD-OUEST, 1998-1999 ET 1999-2000

- En 1998-1999, le Conseil des Arts du Canada a accordé des subventions d'une valeur totale de 694 588 $ aux artistes et organismes artistiques des Territoires du Nord-Ouest. En 1999-2000, ce montant était de 100 595 $.

- Les subventions attribuées aux Territoires du Nord-Ouest se répartissent comme suit : 24 artistes ont reçu un montant global de 213 109 $ et 16 organismes artistiques ont reçu en tout 481 479 $. Le premier montant comprend un paiement global de 3 659 $ à 7 auteurs des Territoires du Nord-Ouest dans le cadre du Programme du droit de prêt public[1].

- Des artistes et organismes artistiques de 15 collectivités différentes ont reçu des subventions. Igloolik a reçu la plus grande part des fonds (273 115 $), suivie de Iqaluit. Depuis le 1er avril 1999, ces deux collectivités font partie du Territoire du Nunavut (voir Tableau 2).

- Avant le 1er avril 1999, les Territoires du Nord-Ouest représentaient 0,22 p. 100 de la population canadienne. Le Conseil a accordé aux Territoires 0,66 p. 100 de toutes ses subventions en 1998-1999.

- Depuis le 1er avril 1999, la population totale des Territoires du Nord-Ouest (environ 37 000) représente près de 0,12 p. 100 de la population canadienne. Les Territoires du Nord-Ouest ont reçu 0,1 p. 100 de toute l'aide du Conseil des Arts du Canada en 1999-2000.

- Selon le recensement du Canada, en 1996, les Territoires du Nord-Ouest comptaient près de 1 300 artistes et travailleurs du secteur culturel.

---

[1] Le Programme du droit de prêt public fait des paiements aux auteurs dont les ouvrages font partie des collections de certaines bibliothèques canadiennes.

Tableau 1
Le Conseil des Arts du Canada
Subventions accordées aux Territoires du Nord-Ouest par Programme, 1998-1999 et 1999-2000

	Total 1998-1999	Total 1999-2000
Danse	**$64,300**	**$0**
Subventions aux artistes professionnels des Peuples autochtones en danse	$5,000	$0
Aide aux organismes et aux collectifs de danse des Peuples Autochtones	$59,300	$0
Musique	**$49,900**	**$0**
Programme de musique des Peuples authochtones	$18,000	$0
Aide aux représentations internationales en musique	$4,500	$0
Subventions de projet pour la programmation des festivals de musique	$25,000	$0
Initiatives spéciales non renouvelables en musique	$2,400	$0
Théâtre	**$32,000**	**$1,500**
Soutien au développement des organismes authochtones de théâtre	$32,000	$0
Subventions de voyage aux artistes du théâtre	$0	$1,500
Arts visuels	**$28,500**	**$21,000**
Aide aux expositions et à la diffusion	$6,500	$0
Aide aux centres d'artistes autogérés	$15,000	$15,000
Subventions de voyage aux artistes professionnels	$7,000	$6,000
Arts médiatiques	**$185,550**	**$0**
Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques	$47,550	$0
Subventions d'aide aux projets de diffusion	$18,000	$0
Aide aux organismes d'arts médiatiques électroniques pour l'achat d'équipment	$30,000	$0
Subventions aux artistes de la vidéo – réalisation	$50,000	$0
Aide au fonctionnement des organismes d'arts médiatiques électroniques	$40,000	$0
Lettres et édition	**$48,531**	**$48,095**
Littérature écrite et orale des Peuples autochtones	$7,000	$5,000
Subventions aux écrivains professionnels	$0	$20,000
Rencontres littéraires et festivals littéraires	$17,872	$20,400
Commission du droit de prêt public	$3,659	$2,695

Tableau 1 (suite)
Le Conseil des Arts du Canada
Subventions accordées aux Territoires du Nord-Ouest par Programme, 1998-99 et 1999-2000

	Total 1998-1999	Total 1999-2000
Autres Programs	$285,806	$30,000
Échanges coopératifs entre artistes autochtones	$20,625	$20,000
Fonds du nouveau millénaire pour les arts	$254,200	$0
Subventions de projet aux festivals multidisciplinaires	$0	$10,000
Aide aux déplacements reliées aux activités promotionnelles	$10,981	$0
Total - Territoires du Nord-Ouest	**$694,588**	**$100,595**
Total - Canada	**$103,998,292**	**$103,008,148**
Territoires du Nord-Ouest en % du Canada	0.66%	0.1%

Tableau 2

Le Conseil des Arts du Canada

Subvention accordées aux Territoires du Nord-Ouest par Collectivité, 1998-1999 et 1999-2000

Collectivité	Total 1998-1999	Total 1999-2000
Baker Lake*	$59,000	..
Cambridge Bay*	$400	..
Cape Dorset*	$2,000	..
Fort Norman	$10,000	$0
Fort Smith	$20,321	$20,684
Hay River	$12,930	$0
Igloolik*	$273,115	..
Inuvik	$49,243	$25,000
Iqaluit*	$199,100	..
Lutselk'e	$1,021	$1,137
Pangnirtung*	$2,000	..
Rae	$340	$345
Rankin Inlet*	$29,843	..
Tuktoyaktuk	$11,300	$0
Yellowknife	$23,975	$53,430
Total - Territoires du Nord-Ouest	**$694,588**	**$100,595**
Total - Canada	**$103,998,292**	**$103,008,149**
Territoires du Nord-Ouest en % du Canada	0.66%	0.1%

*Les collectivités indiquées font parties du Territoire du Nunavut à partir du 1er avril, 2000.

Tableau 3(a)
Le Conseil des Arts du Canada
Subventions accordées aux Territoires du Nord-Ouest, 1998-1999

Littérature écrite et orale des Peuples autochtones		**$7,000**
Sarah Silou	BAKER LAKE	$5,000
Kristin Levesque	YELLOWKNIFE	$2,000
Subventions aux artistes autochtones des arts médiatiques		**$47,550**
Edward Tapardjuk	IGLOOLIK	$5,750
Krista Uttak	IGLOOLIK	$5,000
Peter Arnatiaq	IGLOOLIK	$18,400
Karen Wright-Fraser	YELLOWKNIFE	$18,400
Échanges coopératifs entre artistes autochtones		**$20,625**
Uqqurmiut Centre for Arts & Crafts	PANGNIRTUNG	$2,000
Unikaatuatiit Theatre Group	IGLOOLIK	$18,625
Programme de musique des Peuples authochtones		**$18,000**
Cathy Towtongie	RANKIN INLET	$13,000
Madeline Ivalu	IGLOOLIK	$5,000
Soutien au développement des organismes authochtones de théâtre		**$32,000**
Unikaatuatiit Theatre Group	IGLOOLIK	$12,000
Youth Drama Workshop	IGLOOLIK	$20,000
Subventions d'aide aux projets de diffusion		**$18,000**
Tarriaksuk Video Centre	IGLOOLIK	$18,000
Aide aux organismes d'arts médiatiques électroniques pour l'achat d'équipment		**$30,000**
Tarriaksuk Video Centre	IGLOOLIK	$30,000
Aide aux expositions et à la diffusion		**$6,500**
Great Northern Arts Festival	INUVIK	$6,500
Subventions aux artistes professionnels des Peuples autochtones en danse		**$5,000**
Cathy Towtongie	RANKIN INLET	$5,000
Subventions aux écrivains professionnels		**$20,000**
Richard Van Camp	FORT SMITH	$20,000
Subventions aux artistes de la vidéo - réalisation		**$50,000**
Marie-Hélène Cousineau	IGLOOLIK	$50,000
Aide aux représentations internationales en musique		**$4,500**
Lucie Idlout	IQALUIT	$4,500
Rencontres littéraires et festivals littéraires		**$17,872**
May Hakongak Community Library	CAMBRIDGE BAY	$400
Ingamo Hall Friendship Centre	INUVIK	$200
Inuvik Centennial Library	INUVIK	$1,543
Northwest Territories Centennial Library	HAY RIVER	$12,930
Yellowknife Children's Literature Roundtable	YELLOWKNIFE	$2,780

Tableau 3(a) (suite)
Le Conseil des Arts du Canada
Subventions accordées aux Territoires du Nord-Ouest, 1998-1999

Fonds du nouveau millénaire pour les arts		**$254,200**
Nunavut Arts & Crafts Association	IQALUIT	$154,200
Saviirgayak Society	BAKER LAKE	$50,000
Zacharias Kunuk	IGLOOLIK	$50,000
Subventions de projet pour la programmation des festivals de musique		**$25,000**
The Great Northern Arts Festival	INUVIK	$25,000
Aide au fonctionnement des organismes d'arts médiatiques électroniques		**$40,000**
Tarriaksuk Video Centre	IGLOOLIK	$40,000
Initiatives spéciales non renouvelables en musique		**$2,400**
Lucie Idlout	IQALUIT	$400
Tuktoyaktuk Drummer's @ Dancers	TUKTOYAKTUK	$2,000
Aide aux centres d'artistes autogérés		**$15,000**
Great Northern Arts Festival Society	INUVIK	$15,000
Commission du droit de prêt public		**$3,659**
Jamie Bastedo	YELLOWKNIFE	$340
George Blondin	RAE	$340
René Fumoleau	LUTSELK'E	$1,021
Georgia	IGLOOLIK	$340
Michael Kusugak	RANKIN INLET	$862
Daniel Lamoureux	YELLOWKNIFE	$435
Mary Agnes Sutherland	FORT SMITH	$321
Aide aux déplacements reli.ées aux activit.és promotionnelles		**$10,981**
Ajaajaaq Choir	RANKIN INLET	$10,981
Aide aux organismes et aux collectifs de danse des Peuples Autochtones		**$59,300**
Aqsarniit	IQALUIT	$40,000
Tuktoyaktuk Drummer's @ Dancers	TUKTOYAKTUK	$9,300
Tulita Dreamcatchers	FORT NORMAN	$10,000
Subventions de voyage aux artistes professionnels		**$7,000**
Irene Avaalaaqiaq	BAKER LAKE	$2,000
Sheojuk Etidlooie	CAPE DORSET	$2,000
Josiah Nuilaalik	BAKER LAKE	$2,000
Ruth Wright	INUVIK	$1,000

Tableau 3(b)
Le Conseil des Arts du Canada
Subventions accordées aux Territoires du Nord-Ouest, 1999-2000

Échanges coopératifs entre artistes autochtones		**$20,000**
Cindy Kenny-Gilday	YELLOWKNIFE	$20,000
Littérature écrite et orale des Peuples autochtones		**$5,000**
Peter Fraser	YELLOWKNIFE	$5,000
Subventions aux écrivains professionnels		**$20,000**
Jamie Bastedo	YELLOWKNIFE	$20,000
Subventions de projet aux festivals multidisciplinaires		**$10,000**
Great Northern Arts Festival	INUVIK	$10,000
Aide aux centres d'artistes autogérés		**$15,000**
Great Northern Arts Festival	INUVIK	$15,000
Commission du droit de prêt public		**$2,696**
Jamie Bastedo	YELLOWKNIFE	$517
George Blondin	RAE	$345
René Fumoleau	LUTSELK'E	$1,137
Daniel Lamoureux	YELLOWKNIFE	$413
Mary Agnes Sutherland	FORT SMITH	$284
Subventions de voyage aux artistes professionnels		**$6,000**
David Pelechaty	YELLOWKNIFE	$2,000
Goota Ashoona	YELLOWKNIFE	$2,000
Robert Kussy	YELLOWKNIFE	$2,000
Rencontres littéraires et festivals littéraires		**$20,400**
Mary Kaeser Library	FORT SMITH	$20,400
Subventions de voyage aux artistes du théâtre		**$1,500**
Addena Sumter-Freitag	YELLOWKNIFE	$1,500